



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 MS Bienne Seelanders-La Neuveville**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Team / Mannschaft / Club Società  
 League/Liga Ligue/Lega

**CLUB 1 MS Bienne Seelanders-La Neuveville SNR**

**CLUB 2 La Tour SNR**

Lieu / Ort Location / Luogo **Mettmoos - Bienne**  
 Date / Datum Date / Data **26.08.2022**

Start / Beginn Début / Inizio **19:45** End / Ende Fin / Fine **21:37**  
 Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara **SNU02**

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato **X** Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo Cup / Pokal Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Autre / Altro Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori **27**

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name No Lic. / Tess. Forename / Vorname No Lic. / Tess. Signature / Firma Unterschrift

Time Keeper Chronométrateur **202646 SAUGY Daniel**

Official scorer Marqueur **94228 PULFER Valérie**

Referee 1 Arbitre 1 **2256 CORMINBOEUF Blaise**

Referee 2 Arbitre 2 **219713 CLEMENT Joël**

Tech. Director Directeur tech.

Nr. No. Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome Card / Pass Lic / Tess No

**28 C MONBARON Vincent** 96196 **14:55 42 84 1**

**84 A VASILE Joël** 98277 **15:26 10 14 2**

**40 G JUNOD Cédric** 201615 **16:45 42 28 3**

**97 GOZEL Gaëtan** 204453 **27:28 84 28 5**

**48 STEKOFFER Thierry** 94137 **34:14 28 6**

**41 GAUTIER Lionel** 94114 **48:42 41 48 7**

**10 SIEBER Roland** 30108 **54:46 48 28 8**

**42 LACHAT Léo** 30709

**6 A MARCA Vincent** 96230

**14 CHAVANNE Jean-François** 10093

**COACH** Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome Signature **207564**

**2 La Tour**

Nr. No. Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome Card / Pass Lic / Tess No

**94 C BELLMANN Théo** 98087 **02:19 94 69 1**

**20 A MINACCI Didier** 97019 **17:26 64 2**

**66 G WISMER André** 202236 **32:07 20 21 3**

**G** **32:11 21 4**

**67 RAGAB Sylvain** 222594 **35:12 94 5**

**21 WEHREN Mathieu** 98095 **41:06 64 6**

**69 YERLY Damien** 206249 **48:05 20 94 7**

**64 SCHLAEPI Julien** 97031 **49:40 94 64 8**

**37 VAN ZAEN Hugo** 203196 **56:43 94 64 9**

**COACH** Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome Signature **210309**

Time / Zeit Temps **G A T** Time / Zeit Temps **G A T**

**28:16 42 2 30:16 H**

**39:30 14 2 41:06 H**

**20:34 48 28 4**

**27:28 84 28 5**

**34:14 28 6**

**48:42 41 48 7**

**54:46 48 28 8**

**30709**

**96230**

**10093**

**207564**

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps **G A T** Time / Zeit Temps **G A T**

**19:58 67 2 20:34 H**

**26:34 69 2 27:28 E**

**41:37 67 2 43:37 B1**

**48:32 67 2 48:42 M2**

**54:46 94 2 54:46 A**

**48:05 20 94 7**

**49:40 94 64 8**

**56:43 94 64 9**

**210309**

**210309**

Time / Zeit Temps Nr. No. min On / Ende Fin / Fine code

**28:16 42 2 30:16 H**

**39:30 14 2 41:06 H**

**20:34 48 28 4**

**27:28 84 28 5**

**34:14 28 6**

**48:42 41 48 7**

**54:46 48 28 8**

**30709**

**96230**

**10093**

**207564**

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps Nr. No. min On / Ende Fin / Fine code

**19:58 67 2 20:34 H**

**26:34 69 2 27:28 E**

**41:37 67 2 43:37 B1**

**48:32 67 2 48:42 M2**

**54:46 94 2 54:46 A**

**48:05 20 94 7**

**49:40 94 64 8**

**56:43 94 64 9**

**210309**

**210309**

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO **FINAL**

CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2

1 Time / Drittel Tiers / Tempo **3 2 8 10**

2 Time / Drittel Tiers / Tempo **3 3** Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore **La Tour**

3 Time / Drittel Tiers / Tempo **2 5** CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl. ProL. / Sup. **0 0** CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Penalty / Rigori **0 0**

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

**2 La Tour**

Nr. No. Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome Card / Pass Lic / Tess No

**94 C BELLMANN Théo** 98087 **02:19 94 69 1**

**20 A MINACCI Didier** 97019 **17:26 64 2**

**66 G WISMER André** 202236 **32:07 20 21 3**

**G** **32:11 21 4**

**67 RAGAB Sylvain** 222594 **35:12 94 5**

**21 WEHREN Mathieu** 98095 **41:06 64 6**

**69 YERLY Damien** 206249 **48:05 20 94 7**

**64 SCHLAEPI Julien** 97031 **49:40 94 64 8**

**37 VAN ZAEN Hugo** 203196 **56:43 94 64 9**

**COACH** Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome Signature **210309**

TIME OUT TOTAL **8**

TIME OUT TOTAL **4 min**

TIME OUT TOTAL **10**

TIME OUT TOTAL **10 min**